

機電署獲頒亞太區「區域能源項目獎」

EMSD Wins the Regional Energy Project of the Year Award for the Asia-Pacific Region

機電署一直透過應用新科技，為客戶部門推行不同的節能減排方案，以減少能源消耗和提升能源效益。今年9月，機電署聯同醫院管理局（醫管局）獲美國能源工程師學會頒發亞太區「區域能源項目獎」；另外，機電署亦獲得亞太區「區域能源管理機構獎」，表揚我們在能源管理方面的傑出成績。

要達到《香港氣候行動藍圖2030+》減少碳排放的目標，政府牽頭至為重要。自2015年起，我們與醫管局合作引入創新的能源管理項目，把多間醫院的老化冷氣機組更換為磁浮式變頻製冷機，並委託香

港科技大學核實有關項目的成本效益，結果顯示每年可節省超過1 300萬千瓦小時的耗電量。

是次獲獎能鼓勵業界考慮採用高效能製冷機，我們亦會繼續推動業界引入高效能機電設備，共同實現節能目標，為環保出力。

客戶如欲了解更多有關高效能製冷機的應用及成效的資料，歡迎致電3155 4003與高級工程師張敏婕女士聯絡。

Over the years, EMSD has been helping our client departments implement different energy-saving and emission-reduction solutions through the application of new technology so as to reduce energy consumption and enhance energy efficiency. In September this year, EMSD and the Hospital Authority (HA) jointly received from the Association of Energy Engineers the Regional Energy Project of the Year Award for the Asia-Pacific region. Also, EMSD won the Regional Institutional Energy Management Award for the Asia-Pacific region, commending our outstanding performance in energy-management programme.

To achieve the carbon emission reduction target set out in Hong Kong's Climate Action Plan 2030+, it is essential that the Government takes a leading role. Since 2015, we have been co-operating with HA to introduce innovative energy-management projects. We replaced the aged air-conditioning units in a number of hospitals with magnetic bearing variable speed chillers and engaged the Hong Kong University of Science and Technology to verify the cost-effectiveness of the projects. It is concluded that an annual electricity consumption of around 13 million kWh has been saved.

The award encourages the trade to consider the use of high-efficiency chillers, and we will continue to promote the adoption of high-efficiency E&M equipment by the trade to achieve energy-saving targets and contribute to environmental protection.



For more information on the application and effectiveness of high-efficiency chillers, please contact Ms. Jovian Cheung, Senior Engineer, at 3155 4003.

機電工程署署長薛永恒先生（右三）聯同醫管局高級行政經理（工程）源柏樑先生（左二）出席在美國亞特蘭大舉行的頒獎典禮，接受亞太區「區域能源項目獎」。

Mr. Sit Wing-hang, Director of Electrical and Mechanical Services (3rd right), and Mr. Yuen Pak-leung, Senior Manager (Engineering) of HA (2nd left), attended the presentation ceremony in Atlanta, the United States and received the Regional Energy Project of the Year Award for the Asia-Pacific region.